





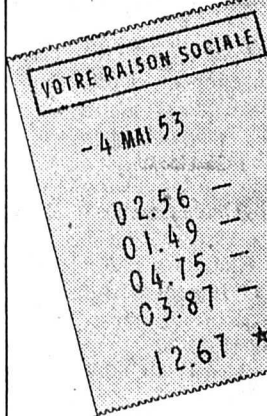
**DEUX LOTS DE**

**120.000**  
**120.000**

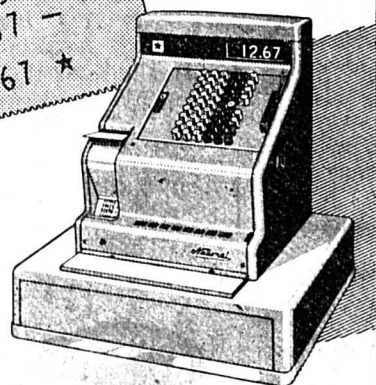
**LOTÉRIE ROMANDE**  
**TIRAGE 4 JUILLET**

SION, Place du Midi  
Chèques postaux II c 1800

*Rapide et infailible!*



La nouvelle National modèle 21 émet automatiquement un ticket-addition pour les ventes de plusieurs articles. Voyez sans tarder cette caisse enregistreuse sans pareille



S. A. CAISSES ENREGISTREUSES NATIONAL  
Stampfenbachplatz ZÜRICH Tél. 20 46 80

**M. VUILLE - Sion - Tél. 2 20 67**

**Faites un essai!**

Lard maigre le kg. Fr. 6.-;  
Lard de cou le kg. Fr. 5.-;  
Beau lard gras, le kg. Fr. 3.50  
Excellente saucisse mi-porc, le kg. Fr. 3.50

Envois contre remboursement.

Boucherie - Charcuterie  
G Molleyres, Oron-la-Ville (Vaud).

**A louer au centre bureau**

dans bâtiment neuf. Tél. 2 23 61 dès 19 h.

Jeune homme, possesseur du permis rouge et voiture cherche place de **chauffeur**  
Zuchuat Maurice, Savièse.

**GUERRE**

**AUX MITES**  
Naphtaline boules et poudre. Trix liquide et poudre. Chlorocamphe. Paradichlorbenzol. Feuilles Mitol, etc., etc.  
Sacs CORAX



**A louer**

Appartements modernes de 3½ et 4½ chambres, avec tout confort, par mois, Fr. 130.- et 150.-.

Ecrire sous chiffre P 6250 S, Publicitas Sion.

**On cherche tout de suite bonne à tout faire**

pour ménage soigné, pas de gros travaux. S'adresser chez Mme Couturier, Pré-Fleuri, à Sion.

**Charpentiers**

Quelques bons ouvriers recherchés tout de suite pr travaux de coffrage. S'adresser à Publicitas, Sion, sous chiffre P 7906. S.

**On achèterait une**

**vache**

portante ou non, pouvant donner 6-8 litres de lait par jour. Téléphoner au 4 51 52.



*50 Années*

*Ford*

\*

*50 Années*  
*Au service de l'automobilisme*

**Garage Valaisan - Sion**

**Kaspar Frères**

Tél. 2 12 71



**CINÉMA LUX**

LE FILM DE L'ESPRIT FRANÇAIS

**L'AMOUR MADAME**

Un film jeune et ensoleillé, d'un comique sans vulgarité avec **FRANÇOIS PERIER et ARLETTY** du charme, du rire, de la fantaisie

**CINÉMA CAPITOLE**

Réédition du plus grand succès de l'écran

**CAPITAINE BLOOD**

l'inoubliable chef-d'œuvre de MICHAEL CURTIZ avec **ERROL FLYNN et OLIVIA de HAVILLAND**  
Les aventures extraordinaires et les amours passionnées d'un héros de légende  
Parlé français

Du mercredi 17 au dimanche 21 juin



## De loin, vous voyez déjà la différence!

Oui, Radion aux nouveaux avantages prodigieux lave plus blanc, vraiment impeccablement!



«Quelle merveille que ce linge si souple au toucher!» s'exclame enthousiasmée Mlle Schaub, l'experte bien connue. «Voyez-vous», continue-t-elle, «ma profession m'oblige à me tenir au courant et à essayer toutes les nouveautés. Et je dois vous dire que seul Radion m'a permis d'avoir du linge aussi souple, aussi agréable au toucher!»



Grand paquet Fr. 1.05  
Paquet géant Fr. 3.-



Preuve:  
La plupart des femmes suisses préfèrent Radion! Elles ont constaté que seul Radion rendait le linge aussi impeccablement blanc!

**RADION lave plus blanc!**

Un produit Sunlight

## La Maryland du matin...

N'IRRITE PAS. N'ECHAUFFE PAS LA BOUCHE



**RHODANIENNES**

AVEC ET SANS FILTRE - GROS FORMAT 95 ct.

MANUFACTURÉES A LA MAIN PAR DE LAVALLAZ & Cie A MONTHEY

A LOUER DEBUT SEPTEMBRE

## APPARTEMENTS

de 2 ½, 3 ½, 4 ½ pièces tout confort, ainsi que locaux sous-sol à Sous le Scex — Sion

S'adresser: M. H. Gattoni Tél. 2 20 15 - 2 18 17, M. Henri Dufour, arch.

A liquider  
**machine à imprimer**  
avec tous les accessoires. S'adresser E. Wuthrich, sellier, Sion.

A vendre à Sion confortable  
**villa**  
pour visiter s'adresser par écrit au Bureau du Journal sous chiffre 5804.

Je prendrais  
**2-3 vaches**  
bonnes laitières, race d'Hérens, tout de suite à fin septembre; paiement en argent ou denrées. S'adresser par écrit sous chiffre P 7986 S, Publicitas, Sion.

A vendre  
**chèvre**  
du 2e cabri, sans cornes. S'adresser à Marie Di-sière, Pont de la Morge.  
  
**A vendre**  
boille à lait, 50 litres, en bon état, à bas prix. S'adresser chez M. Henri Barmaz, prés. Salins, tél. 2 13 42.

**Appartement**  
à louer 4 pièces, cuisine. S'adr. chez M. Lorétan Emile chez Widmann, Place du Midi, Sion.

**A vendre**  
chambre à manger, armoires, tables et petits meubles. S'adresser Mme Joseph Ribordy, rue de Lausanne 22, Sion.

**Peugeot 203**  
A vendre une Peugeot 203, modèle 1949/50, intérieur cuir, état impeccable. Garage Lugon, Ardon. Tél. 4 12 50.

A vendre tout de suite à moitié prix, pour cause de départ

**« Triumph Tigger »**  
10 000 km., impeccable. S'adresser par téléphone au 2 21 67.

**Dr M. Rapin**  
chirurgie maxillo-faciale réparatrice.  
Rue Centrale 5, Lausanne  
**absent**  
du 8 au 30 juin.

**A vendre**  
jolie voiture Chevrolet 14 CV., 1937, très bon état, prix intéressant ainsi qu'une remorque jeep. S'adr. Rossier, charcuterie, Corsier/Vevey.

Pension-Restaurant cherche  
**filles de cuisine**  
et une fille pour servir Bon gage. Entrée fin juin. Faire les offres à la Pension-Restaurant Etoile-Gare Nyon (Vd).

A vendre un bon jeune  
**cheval**  
2 ans, Jura, très docile, pouvant s'atteler.

Auguste Sonnay. Eco-teaux p. Palézieux. Tél. (021) 9 35 06.

**Sommelières**  
sont demandées par l'Hôtel de la Poste et de la Gare à La Chaux de Fonds.

A vendre une  
**table**  
ancienne dessus noyer, à rallonge en parfait état, année 1784.

Ainsi qu'un  
**vélo**  
d'homme chromé absolument neuf payé 320.— cédé à 260.— Offres à case postale 52318, Sion.

A vendre un  
**camion Berna**  
27 CV modèle 2 U 1945, en excellent état. Tél. 4 32 40.

A vendre, à la Muraz s. Sion, un petit  
**appartement**  
avec 100 toises de jardin arborisé ainsi que grange écurie et remise. S'adresser sous chiffre P 7921 S Publicitas Sion.

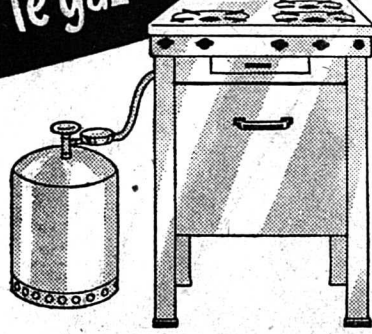
**Perdu**  
sur la route Sion-Sierre, MANTEAU DE PLUIE. L'apporter à Marcel Recrosio, place du Midi, Sion.

On cherche à louer  
**appartement**  
4-5 chambres avec confort ou évent. petite villa. Offres sous P 7963 S, Publicitas, Sion.

On prendrait en estiva-ge  
**2 vaches**  
bonnes laitières, de juin à septembre. S'adresser au tél. (027) 2 25 75.

**Jeune fille**  
cherche place dans atelier de couture ou magasin. Libre de suite. S'adresser par écrit sous chiffre P 41 286 F, à Publicitas Fribourg.

## Primagaz le gaz en bouteille



Commodité partout — cuisine, bain, chauffage, éclairage, laboratoire, arts et métiers. Toujours prêt — ne nécessite pas d'installations. Dépôts dans toute la Suisse. Demandez le prospectus illustré à:



E. Constantin

Rue des Remparts SION

Excellent

### commerce de vin

de moyenne importance, situé dans localité très importante de Suisse romande, à vendre cause de santé. Propriétaire resterait intéressé. Ecrire sous chiffre P 7609, Publicitas, Lausanne.

## Tirs à balles

Des tirs au fusil-mitrailleur, à la mitrailleuse, au pistolet et au mousqueton auront lieu dans la région de

APROZ

(penté 600 m. à l'est d'Aproz)

aux dates suivantes :

VENDREDI	19. 6. 53	} 0800 — 1800
MERCREDI	24. 6. 53	
MARDI	30. 6. 53	

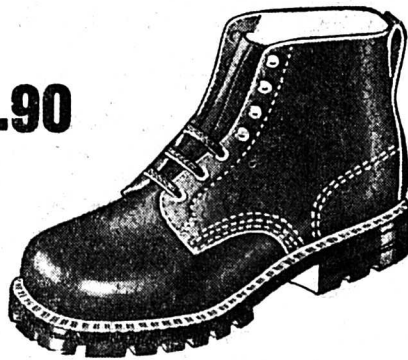
Le public est avisé qu'il y a danger de circuler à proximité des emplacements de tir et doit se conformer aux ordres donnés par les sentinelles.

Sion, le 7. 4. 53  
Tél. No. 2 29 12

Place d'armes de Sion  
Le Commandant :  
Colonel Wegmüller

## Notre offre de la semaine

**34.90**



Bottine de sport en cuir tanné deux fois, deux semelles de cuir et ferrage ordonnance 39-46 Fr. 34.90

Même article avec semelle profilée en caoutchouc 39-46 Fr. 35.90

CHAUSSURES

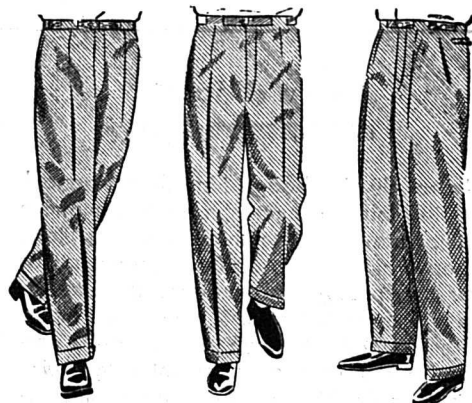


SION — RUE DE CONTHEY

Martigny — Sierre — Brigue

Expéditions partout  
Service de réparations

## La semaine du pantalon



### Pantalon en flanelle

anglaise, importé directement, coloris gris, brun . . . **19.80 22.50**

### Pantalon fresco

agréable à porter, coloris beige, gris et brun . . . **28.50 35.—**

### Pantalon gabardine

indispensable dans chaque garde-robe masculine, grand choix de coloris **49.— 52.—**

### Pantalon gabardine

qualité lourde, coupe très soignée, coloris: brun, tabac, vert, bleu, gris **59.— 65.—**



### SPECIALITES TESSINOISES

	Poids par pièce env. gr.	Prix par kg.
Coppa	1.200-2.500	13.—
Mortadella Bologna Ia	1.500-2.500	6.—
Mortadella Bologna IIa	1.500-2.500	4.80
Salami Bindoni Ia extra	500-1.500	10.50
Salami type Milan	500-1.500	8.—
Salami IIa qual.	500-1.500	6.—
Salametti Ia extra	60.—	8.—
Salami à la paysanne, fumé	300-1.000	3.80
Saucisses de porc Ia	100.—	5.50
Fromage de viande	1.000-3.000	5.—
Saucisses de chèvre	le kg.	2.40

Expéditions contre remboursement franco à partir de Fr. 30.—

BOUCHERIE-CHARCUTERIE

P. FIORI - LOCARNO

(093) 7 15 72

(on est prié d'écrire lisiblement)

### INSPECTEUR DE SINISTRE

est cherché par Agence générale accidents du canton du Valais. La préférence sera donnée à candidat bilingue si possible au courant de la branche assurance. Age 25-30 ans. Adresser offres manuscrites en y joignant une photo sous chiffres P 7910 S à Publicitas, Sion.

### Sociétés, classes, etc.

Un voyage bien organisé :  
**UNE REUSSITE**

Pour l'élaboration de vos programmes de voyages, adressez-vous en toute confiance aux

### « VOYAGES TORRENT »

Pont de la Morge s. Conthey Tél. 4 31 31

Nouveau car très confortable spécialement aménagé pour courses et voyages.

### AVIS

Le Service cantonal des Automobiles porte à la connaissance des intéressés que ses

bureaux seront fermés le lundi 22 juin 1953

Le Service cantonal des Automobiles

A vendre à Haute-Nendaz

Serais acheteur en ville ou à proximité, d'un petit

### terrain à bâtir

### bâtiment

eau courante, vue splendide, à 10 minutes du village. S'adresser E. Wuthrich, sellier, Sion.

si possible avec dépôt. S'adresser par écrit au Bureau du Journal sous chiffre 5806.

